

|  |
| --- |
| **111學年度烏克蘭籍學生申請入學簡章**  **(烏克蘭專案)**  Admission Handbook for Ukrainian International Students  Academic year 2022-2023 |

校址：208303新北市金山區法鼓路700號

Address: No. 700, Fagu Rd., Jinshan Dist.,

New Taipei City 208303, Taiwan, R.O.C.

電話Tel.: 02-2498-0707轉ext. 5304

傳真 Fax: 02-2408-2172

網址 Website: <http://www.dila.edu.tw>



**111學年度烏克蘭學生申請入學簡章**

**Admission Handbook for Ukrainian International Students**

**Academic year 2022-2023**

壹、招生重要日程表 Dates & deadlines

|  |  |
| --- | --- |
| **項目Events** | **日期Date** |
| **公告招生簡章**  Admission Handbook release date | 2022年7月14日  July 14, 2022 |
| **繳交申請表件截止日**  Deadline for the submission of application documents | 2022年7月14日至7月31日  July 14 to 31, 2022 |
| **審查或甄試**  Application evaluation | 2022年8月3日至9日  Aug 3 to 9, 2022 |
| **榜單公告**  Announcement of application results | 2022年8月10日  Aug 10, 2022 |
| **寄發入學文件**  Mailing of admission documents | 2022年8月20日  Aug 20, 2022 |
| **註冊入學**  Registration | 2022年8月29日  Aug 29, , 2022 |

貳、招生系所與烏克蘭籍學生名額

Programs and admission quotas for Ukrainian international students

**修業年限 Duration of Studies: 碩士班**Master’s program **1-4** years

1. **招生系所Programs open to International students：**

|  |  |
| --- | --- |
| **招生系所**  Programs | **碩士班**  Master’s |
| **佛教學系**  Department of Buddhist Studies | **V** |
| **人文社會學群**  Graduate School of Humanities and Social Sciences | |
| **生命教育碩士學位學程**  Life Education MA Program | **V** |
| **社會企業與創新碩士學位學程**  Social Enterprise and Innovation MA Program | **V** |

1. **招生名額 Quotas for international students：**

**Master’s Program: 3 persons**

叁、申請資格Eligibility criteria

所有具烏克蘭國籍，且符合以下資格者，得依據教育部外國學生來臺就學辦法申請就學。

The applicant with Ukrainian nationality and meets the following criteria is eligible to apply for admission based on the MOE’s (Ministry of Education)“Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan.”

1. **國籍Nationality：**
   1. **具外國國籍且未曾具有中華民國國籍**註1**，於申請時並不具僑生資格**註2**者。**

An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China (R.O.C.)1 and who does not possess an overseas Chinese student status2 at the time of their application.

* 1. **具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外(不含香港、澳門及大陸地區)六年以上者(計算至2022年8月1日且每曆年在台灣停留時間不超過120日)。**

An individual of foreign nationality, pursuant to the following requirements and who has resided overseas (excluding Hong Kong, Macau and Mainland China) continuously for no less than 6 years prior to August 1,2022 and whose stays in Taiwan per calendar year do not exceed a total of 120 days.

* + 1. **申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。**

An individual who also is a national of the R.O.C. but does not hold nor has had a household registration in Taiwan.

* + 1. **申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。**

An individual who also was previously a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.

* + 1. **前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。**

Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

* 1. **依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前二項規定之限制。**

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and who has never held household registration in the R.O.C. is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from MOE.

* 1. **符合下列情形之一且具相關證明者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：**
     1. **就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或本部認定之技術訓練專班。**
     2. **就讀教育部（以下簡稱本部）核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。**
     3. **交換學生，其交換期間合計未滿二年。**
     4. **經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。**

The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof:

1. Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education (the “Ministry”);

2. Attended a Mandarin language center at a university/college of which their foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;

3. Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years; or

4. An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

* 1. **具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外(不含大陸地區)連續居留滿六年以上者(計算至2022年8月1日且每曆年在臺灣停留時間不超過120日)。**

An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country (excluding Mainland China) for no less than 6 years prior to August 1,2022 and whose stays in Taiwan per calendar year do not exceed a total of 120 days.

* 1. **曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外(不含香港、澳門及大陸地區)六年以上者(計算至2022年8月1日且每曆年在臺灣停留時間不超過120日)。**

An applicant being a former citizen of Mainland China and who holds foreign nationality, having no history of household registration records in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas (excluding Hong Kong, Macau and Mainland China) continuously for no less than 6 years prior to August 1, 2022, and whose stays in Taiwan per calendar year do not exceed a total of 120 days.

1. **學歷Academic Background：**
   1. **符合教育部採認之大學或獨立學院畢業者(請參考教育部國際及兩岸教育司網站)。**

Applicants who have graduated from a college or university recognized by the Ministry of Education, R.O.C. can apply for admission (please refer to the website of the Department of International and Cross-Strait Education, Ministry of Education).

* 1. **具有與我國學制相當之同等學力資格者。**

Applicants with equivalent qualifications to the academic degree system of Taiwan can apply for admissions.

1. **其他申請資格相關規定請詳閱簡章附錄-法鼓文理學院外國學生入學規定**

For detailed rules and regulations regarding eligibility and qualifications for international admission, please refer yourself to the Appendix, “Dharma Drum Institute of Liberal Arts Admission Regulations for International Students.”

【註1】NOTE 1

根據「中華民國國籍法」第2條規定：有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

According to Article 2 of the Nationality Law, a person who meets one of the following requirements acquires the nationality of the Republic of China:

一、出生時父或母為中華民國國民。

A person whose father or mother was, at the time of his/her birth, a citizen of the Republic of China.

二、出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

A person born after the death of his/her father or mother, and whose parent was, at the time of death, a citizen of the Republic of China. \*

三、出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.

四、歸化者。

A naturalized citizen.

＊前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

Preceding Subparagraph 1 and Subparagraph 2 shall also apply to the persons who were minors at the time of the amendment and promulgation of this Act.

【註2】NOTE 2

根據「僑生回國就學及輔導辦法」規定：「僑生畢業、退學或休學期滿，且未繼續就學者，中止僑生身分。僑生身分經中止者，於繼續升學、轉學或復學後，恢復僑生身分。」有下列各款情形之一者，為具僑生身分，不符合本項招生申請資格：

As stated in the Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan, “Overseas Chinese Students that have graduated, been expelled, or suspended from their studies for longer than the maximum allowable duration will lose their status as an Overseas Chinese Student. Students whose status has been temporarily suspended will resume their status upon returning to school.” Anyone meeting one of the following requirements is considered Overseas Chinese, and therefore is disqualified for applying as an International Student:

一、曾於臺灣以僑生身分申請或就讀。

Anyone having applied for studies or previously studied in any school in Taiwan as an Overseas Chinese.

三、報名「海外聯合招生委員會招會」所舉辦之僑生考試，且已登記志願獲分發。

Anyone having taken the university entrance exam for Overseas Chinese students held by the 'University Entrance Committee For Overseas Chinese Student', has filled out the choices of university/college and has been admitted to one of the universities/colleges.

肆、申請時間Application filing：

2022年7月14日至7月31日止，受理入學申請，逾期者不受理。

Application documents should be received by the School between the July 14 to 31, 2022. Application received after the deadline will not be reviewed.

伍、申請應繳交資料 Required documents :

* 申請表件請於2022年7月31日前寄至：

The application must be mailed to the following address by July 31, 2022：

收件者Recipient：法鼓文理學院國際事務組

​ ​International Affairs Section of Dharma Drum Institute of Liberal Arts

地址Address: 208303中華民國臺灣新北市金山區法鼓路700號

No. 700, Fagu Rd., Jinshan Dist. New Taipei City 208303, Taiwan, R.O.C.

電話Tel：+886-2-24980707 ext 5304；傳真Fax：+886-2408-2172

* **申請表件一概不予退還，請自行保留備份**。

No application documents will be returned. Please make copies for future use if needed.

1. **繳交資料明細表**

Application documents checklist.

1. **入學申請表一式兩份，並附貼兩吋半身脫帽照片。**

Two application forms with a recent two-inches passport-style photo attached.

1. **申請人護照影本或身份證明：**

A photocopy of one’s passport.

1. **切結書**

Deposition (See Appendix 2).

1. **歷年成績單正本(中英文以外之語文，應加附經公證之中文或英文譯本)**

曾就讀之外國學校最高學歷全部成績單正本1份（中、英文以外之語文，均應附中文或英文譯本，並須經中華民國駐當地外館處公證）。

One original complete transcript for the highest academic degree obtained. One original translation in English or Chinese of the transcript is necessary if the original is not in English or in Chinese, and it should be verified by the ROC representative office of the country where the document was issued.

1. **學歷證明文件 Academic credentials**

外國學校最高學歷證明文件1份（中、英文以外之語文，均應附中文或英文譯本，並須經中華民國駐當地外館處公證）。

One copy of the diploma of the highest academic degree. An original translation in English or Chinese of the diploma is necessary if the original is not in English or in Chinese, and it should be verified by the ROC representative office of the country where the document was issued.

.

應屆畢業生請繳交由其學校出具之「**預計畢業證明書**」正本。

Graduating students that have not yet received their diploma must submit an original copy of a Certificate of Expected Graduation issued by the school.

* 1. 大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

* 1. 香港或澳門地區：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

Academic credentials from Hong Kong or Macau: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macau shall apply.

* 1. 其他地區學歷Academic credentials from other areas:

1. 海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

Academic credentials earned at overseas Taiwanese schools or Taiwanese schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels.

1. 前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

Academic credentials referred to in the preceding two items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from schools or branches established in Mainland China by foreign institutions shall require public notarization in Mainland China and be verified by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

1. **具備足夠在臺就學之財力證明書**(一般在家眾至少NTD 120,000 或USD 4,000，出家眾至少NTD30,000或USD 1,000) **或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。**

A financial guarantee statement indicating that the applicant has adequate financial support for the duration of his/her stay in Taiwan (at least USD 4,000 or NTD 120,000 for lay students, or at least USD 1,000 or NTD 30,000 for monastic students) or proof of full scholarship provided by a government agency, university, college, or private organization.

1. **系或學程指定之其他文件：**

Additional documents required by departments or graduate programs:

* 1. **人文社會學群**

Graduate School of Humanities and Social Sciences

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 生命教育碩士學位學程 Life Education MA Program  社會企業與創新碩士學位學程 Social Enterprise and Innovation MA Program | | |
| 學位別  Degree | 審查方式  Evaluation Method | 學系/學程指定應繳檔  Additional Documents Required |
| 碩士班  Master | 資料審查  Documents Review | 1. 中文自傳1份(含個人的相關學經歷、報考動機與目的、以及未來規劃)   A Personal Statement in Chinese including personal and academic background, reasons and purposes for applying to DILA, and career plans following graduation.   1. 中文研讀計畫書1份(需含1.與研究主題相關之學歷背景。2.研究主題或方向、動機與目的或重要性)。   A Study Plan in Chinese, including 1. academic or personal training related to your proposed study, 2. research topic or direction, reasons and purposes of the proposed study.   1. 其它有利審查資料   Other documents relevant to application. |
| 備註  Remarks | 1. 所有課程皆以中文授課，申請者須具備相當於CEFR語文能力指標B1進階級中文能力，請附檢定成績證明。   All courses are taught in Chinese. Applicants should be proficient in Chinese with a level of proficiency equivalent to the CEFR B1 level. Please include the score report of the language proficiency test in your application.   1. 申請者應具備相關科系畢業資格   Applicants should hold a university diploma in a field related to the program they wish to apply for. | |
| 系所網址  Website | http://hss.dila.edu.tw/ | |

* 1. **佛教學系Department of Buddhist Studies：**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 學位別  Degree | 審查方式  Admission Method | 學系/學程指定應繳檔  Additional Documents Required |
| 碩士班  Master’s | 資料審查  Documents Review  初審合格者，得視情況參加本校舉辦之相關測驗。  Students may be asked to attend an examination interview held by the Admission Committee for further evaluation. | 1. 中文自傳1份(含相關學習與學歷背景、報考動機與目的以及未來規劃)。   A Personal Statement in Chinese stating your personal and academic background, reasons and purposes for applying to DILA, and career plans following graduation.   1. 中文研讀計畫書1份(需含1.與研究主題相關之學歷背景。2.研究主題或方向、動機與目的或重要性)。   A Study Plan in Chinese, including 1. academic or personal training related to your proposed topic of research, 2. a research topic or general area of study, including motivations, goals and significance of such research.   1. 推薦函1封。   Recommendation letter by a professor/lecturer belonging to the institution where the highest academic degree was obtained. Monastic students may instead provide a letter of recommendation from the abbot/abbess of their monastery.   1. 中文語文程度證明(若曾參加中國語文能力測驗，請檢附成績單)   Chinese proficiency certificate. (Please provide a copy of the results for the most advanced Chinese language test you have taken).  申請者應具備相當於CEFR語文能力指標B1進階級中文能力，請附定成績證明。  Applicants should possess a level of proficiency equivalent to the CEFR B1 level. Please include the score report of the language proficiency test in your application. |
| 備註  Remarks | 學業成績總平均及相關主要學科成績均在B或75分以上。  Applicant must have maintained at least grade B or 75% in their average academic performance as well as in major courses. | |
| 系所網址  Website | https://en.bs.dila.edu.tw/ | |

1. **申請費用：免費**

**Application fee:** Free of charge.

陸、錄取公告Admission Announcements

1. 錄取名單請網路查詢本校招生專區：https://www.dila.edu.tw/recruit-about

Enrollment results will be available online on DILA’s website at the following address: https://www.dila.edu.tw/recruit-about

1. 本校以掛號寄發審核結果通知。請申請者務必上網查看其審核結果，並請確認申請時填寫之電子郵件為有效之收件信箱。

Applicants will be notified of the admission results via registered mail. Applicants should check the admission results online and make sure that the email address provided in the application form is valid.

柒、報到及註冊入學Registration

1. 錄取生應依錄取通知規定，在指定期限前報到。逾期未完成報到者，即以自願放棄錄取資格論，其缺額由已登記遞補之備取生依序遞補。備取生亦應於通知書敘明之指定期限前辦理「遞補登記」手續，否則視同放棄遞補資格。經遞補為正取生者，另行通知辦理報到。備取生遞補截止日期為該學年度行事曆所訂之上課開始日。

Admitted students are required to complete registration by following the instructions given in the Admission Confirmation Letter before the deadline. Students who fail to send the confirmation letter will be regarded as having voluntarily forfeited their admission status. Vacancies resulting from students who have forfeited their admission status will be filled in the order of the names as they appear on the waiting list. Students wanting to retain their position on the waiting list must complete the "Waiting list confirmation" procedure before the deadline as outlined in the notification letter. Failing to do so, waiting list eligibility will be forfeited. Students on the waiting list who are admitted to the university will receive an additional notification letter and need to complete registration procedures before the closing date for registration, which is the first day of class of the current academic year as specified by the annual school calendar. Students who fail to register by the closing date will be forfeited of their admission to the university.

1. 錄取生應依「外國學生來臺就學辦法」之規定，於註冊時檢附已於國外投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險或委由本校代為購買六個月效期之醫療及傷害保險。如已具有我國全民健康保險，則檢附相關保險證明文件。保險證明如為國外所發者，應經駐外館處驗證。

In accordance with the MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan, admitted students must provide proof of medical and personal accident insurance from their home country valid from entering into the ROC and up to at least six months upon enrollment or purchase a six-month medical and accident insurance coverage through DILA. Students already insured by the ROC's national health insurance must provide proof of insurance. If the proof of insurance is issued outside of Taiwan, it should be verified by ROC representative offices in the country where the document is issued.

1. 錄取生報到時未能取得學歷證明檔者，請填寫切結書，並於2022年9月15日前補繳，逾期未繳者取消入學資格。

Admitted students who do not obtain their academic certificates in time for check in should fill out the Declaration and present all the required documents by September 15, 2022. Admissions will be revoked for those who fail to turn in the aforementioned documents on time.

1. 錄取生應依申請系所之規定，自行向國家華語測驗推動工作委員會報名參加「華語文能力測驗」。「華語文能力測驗」詳細報名時程及相關資訊請參考華測會網站：http://www.sc-top.org.tw/。

Admitted students may be asked by the admission’s office to take a “Test of Chinese as a Foreign Language” organized by the Taiwanese Steering Committee for the Test of Proficiency. Please go to website (http://www.sc-top.org.tw) for registration dates and more details.

1. 經錄取學生註冊入學後，其學分抵免悉依本校學生抵免學分相關辦法辦理。

Transfer credits from other colleges/universities will be governed by the related regulations of DILA.

1. 入學許可並不保證簽證之取得，簽證須由我國外交部領事事務局或駐外館處核給。

Acceptance letters or admissions notices do not guarantee visa issuance. Visas are approved by the Ministry of Foreign Affairs or Taiwan overseas representative office.

1. 入學本校之外國學生到校時，已逾該學年第一學期三分之一課程者，當學期不得入學。但經本校校長同意者，得於第二學期註冊入學。

If an admitted student arrives at DILA after 1/3 of the first semester has already passed, he/she cannot enroll in that semester. With the permission of the President of DILA, however, that student may register for the next semester.

1. 入學本校之外國學生報到時，若同時具有其他學校之同學制學籍者，應於每學期註冊前向本校教務組提出雙重學籍申請。  
   Upon beginning their studies at DILA, if an international student is registered as a student in another university, they must apply for double registration at the beginning of each semester with the Academic Affairs Section.
2. 除上述須知外，所有申請者應依照「本校外國學生入學規定」辦理。

Apart from the above guidelines, all applicants must apply for admission in accordance with the School’s International Students Admission Rules.

(Please refer to http://bs.dila.edu.tw/zh/foreign\_students/foreign\_students\_bachelor.html)

捌、學生宿舍、學雜費、收費標準Dormitory & Tuition Fees

**以下各項收費標準為暫訂，如有調整，依調整後之標準收費：**

The fees listed below are applicable only for the current semester and are subject to change. Always refer to latest fees chart for the actual rates.

1. **學生宿舍收費標準Dormitory Rates：**
   1. **宿舍申請 On-Campus Housing:**

上學期可住宿之入住時間公告將隨錄取通知寄發：

The date at which students can move in to their dormitory room will given together with the admission notice.

* 1. **宿舍型式：雙人房/ 每學期每人 新台幣7,500元**

Twin Room: NT$7,500 per semester and per person.

1. **學雜費 Tuition** Unit : NT$

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 費用  Fees  招生系所  Programs | 學費  Tuition | 雜費  Miscellaneous  Fees | 學雜費合計  (一學期)  Total  (per semester) |
| 佛教學系  Department of Buddhist Studies | 22,000\* | 7,000 | 29,000 |
| 人文社會學群  Graduate School of Humanities and Social Sciences | | | |
| * 生命教育碩士學位學程   Life Education MA Program   * 社會企業與創新碩士學位學程   Social Enterprise and  Innovation MA Program | 22,000\* | 7,000 | 29,000 |
| * + 備註Remarks:   佛教學系一般生獎助學費，其中出家眾得獎助各項費用(不含住宿保證金、健康保險費)。人文社會學群出家眾得獎助學費。同一學制僅獎助一次。  入學後第二學年上、下學期（含）起，將根據前學年兩學期各別學業及操行總平均皆達85分(含)以上，次學年上、下學期可獲得獎助，若有一學期未達標準，則次學年之該學期不予獎助，需依本校收費標準收費。  Tuition fees are waived for all students enrolled in the Department of Buddhist Studies. Miscellaneous fees are also waived for monastic students enrolled in the School of Humanities and Social Sciences (with the exception of the deposit and health insurance).  If the student’s overall grades fall under 85 during any given semester, the tuition fee for the semester of the following year will have to be paid by the student in full. | | | |

1. **保險費**Insurance (in NT$) (Required)：

|  |  |
| --- | --- |
| 學生保險費用  Student Insurance | NT$600/per semester (一學期) |
| 全民健保(入學後第六個月開始)  National Health Insurance  (starting from the sixth month of the enrollment) | 一學期新台幣4,956元(每月新台幣826元)。  NT$4,956/per semester (NT$ 826/ per month) |
| 外國學生健保(學生前六個月若無保險)  International Student Health Insurance  (If students do not have their own coverage for the first six months) | 一學期新台幣3,000元(每個月500元，以6個月計算)  NTD3,000/per semester ( per month NTD500, If students do not have their own coverage for the first six months) |

1. **其他費用：**
   1. 網路資訊費1,000元

Internet access fee: NT$1,000

(二)生活費 (食物、交通、書籍) 每年約新台幣 60,000~90,000元

Living Expenses (food, transportation, books) : NT$60,000 to NT$90,000 per year.

玖、獎學金Financial Aid

1. **法鼓文理學院：**

研究生每學年經由在學校協助教學之服務奉獻，約可申請30,000～60,000元獎補助學金。

Graduate students may apply for an on campus part-time job with a yearly compensation of NTD$ 30,000 to 60,000.

1. **政府獎學金 Scholarship from the R.O.C. Government**
2. 教育部臺灣獎學金Taiwan Scholarship Program of MOE

http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL030033&KeyWord=

1. 外交部臺灣獎學金Taiwan Scholarship Program of MOFA

http://tafs.mofa.gov.tw/SchDetailed.aspx?loc=tw&ItemId=2

**法鼓文理學院外國學生【資料繳交紀錄表】**

**Dharma Drum Institute of Liberal Arts（DILA）**

Appendix 1

**Application Checklist for International Students for the Academic year 2022-2023**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **※資料繳交紀錄表 (申請人務必就已繳交之資料，在下麵表格之檢核欄內打√)**  Application Checklist (Applicants should check √ the items that you have submitted in the form below).  **※請將申請所需各項表件依下列順序，由上而下整理齊全，用迴紋針夾在左上角以信封袋裝妥。**  Please submit the required documents in the order listed below, affixed with a paperclip in the upper left corner and properly packed into an envelope. Applications will not be accepted if any of the following materials are not included.  **※申請資料寄達後，如有逾期、報名資格不符規定、表件不全等情形，恕不予受理。**  Applicants with late application, admission requirements that does not comply with the regulations, or incomplete documents will not be accepted.  **※申請表件一概不予退還，請自行保留備份。**  No application documents will be returned. Please make copies for your records if needed. | | | | **此處請勿填寫**  **Please do not write here**  **申請編號：**  **收件日期：**  **審查日期：**  **檢查人員：** | |
| **報考系或學程Department or graduate school:**  **◎人文社會學群 Graduate School of Humanities and Social Sciences**  □生命教育碩士學位學程 Life Education MA Program  □社會企業與創新碩士學位學程 Social Enterprise and Innovation MA Program  **◎佛教學系Department of Buddhist Studies**  欲修讀學位Degree Pursued:□碩士Master  **中文姓名Full Name in Chinese:**  **英文姓名(與護照相同)Full Name in English (In accordance with the passport):**  **聯絡電話Phone No.: E-mail:** | | | | | |
| 檢核 Check**(√)** | 序號 | 繳交資料記錄表(請在下方空格中打🗹)  Check List (Please put a check mark🗹on the space provided) | | | 份數  Copies |
| □ | 1 | 資料繳交紀錄表 (附表1)。  Checklist of application documents. (Appendix 1) | | | 1 |
| □ | 2 | 切結書 (附表2)。  Deposition (Appendix 2) | | | 1 |
| □ | 3 | 入學申請表(附表3)。  International Student Application Form. (Appendix 3)  (1)請另提供word電子檔寄至Email：luyouru@dila.edu.tw  Please provide a Microsoft Word document copy of the form and send it to: luyouru@dila.edu.tw  檔名請寫外國學生申請入學+姓名。  File name of the document: International Students Admission + (Name).  (2)郵寄下載列印本表紙本，須親筆簽名。  Download and print the form, and sign the form by hand. | | | 2 |
| □ | 4 | 二吋正面半身脫帽照片一式2張(請自行黏貼於申請表上)。  Two two-inches passport photo (Please attach it to the application form). | | | 2 |
| □ | 5 | 護照影本或身分證明影本。如有外僑居留證，需繳交影本。  One copy of passport/Identification and the ROC Alien Resident Certificate for those holding one.  ※ 如符合教育部外國學生來臺就學辦法第二條具外國籍且（曾）兼具中華民國國籍之規定者，需另繳交近6年出入境紀錄、未設戶籍證明具結書【如附表4】喪失內政部發給的中華民國國籍許可證書或其他證明文件。  \*If the applicant is of foreign nationality as specified in Article 2 under the MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan and possesses (or has possessed) nationality status from the Republic of China (R.O.C.), additional proof is required, such as entry and departure records for the past 6 years, a declaration form stating that they do not hold a R.O.C. household registration (Appendix 4), Certificate of Nationality Renouncement of Republic of China issued by Ministry of the Interior or other proof of documents. | | | 1 |
| □ | 6 | 最高學歷畢業證書影本。  One copy of original diploma of the highest academic degree.  應屆畢業生請繳交由其學校出具之「預計畢業證明書」正本。  Graduating students that have not yet received their diploma must submit an original copy of a Certificate of Expected Graduation issued by the school. | | | 1 |
| □ | 7 | 歷年成績單正本(中英文以外之語文，應加附經公證之中文或英文譯本)  One original complete transcript for the highest academic degree obtained. One original translation in English or Chinese of the transcript is necessary if the original is not in English or in Chinese. | | | 1 |
| □ | 8 | 財力證明(附表5)：一般在家眾至少NTD 120,000 或USD 4,000，出家眾至少NTD30,000或USD 1,000，請選擇以下任一種方式繳交：  A financial statement(Appendix 5). At least USD 4,000 or NTD 120,000 for lay students, or at least USD 1,000 or NTD 30,000 for monastic students is required. Please select one of the following ways of submission:  最近三個月內經由金融機構開具之財力證明書。  One original and one photocopied official financial statement issued within the past three months from a financial institution.  ➁已獲得全額獎學金之證明影本。  One photocopy of proof showing the applicant have been awarded full scholarship. | | | 1 |
| □ | 9 | 推薦函(申請人文社會學群者免附)。  One recommendation letter by a professor/lecturer belonging to the institution where the highest academic degree was obtained. Monastic students may instead provide a letter of recommendation from the abbot/abbess of their monastery.(Applicants for the Graduate School of Humanities and Social Sciences are exempted from providing this document) | | | 1 |
| □ | 10 | 系所(學程)附加之審查資料或其他參考文件(如自傳、研讀計畫等)。(附表7.1-7.2)  Additional required documents by the intended department/school or other supporting documents (such as the Personal Statement, Study Plan, and so on) (Appendix 7.1- 7.2) | 11.1 自傳 | | 1 |
| 11.2 研讀計畫 | | 1 |
| 11.3 | | 1 |
| 11.4 | | 1 |
| □ | 11 | 授權書(附表6)須親筆簽名  Authorization (Appendix 6), must be personally signed. | | | 1 |
| **申請截止期限**Application Deadline | | ※表件交寄：2022年7 月31日(星期日)前，郵寄(以郵戳為憑)或現場送件，逾期不受理。  Application submission: The application deadline is July 31, 2022. Applications can be submitted in person or by mail. Applications postmarked after the deadline will not be processed.  ※本校收到申請資料後，報名程式才算完成。以電子郵件或傳真方式送件，不予受理。  The application process is complete only after DILA receives the application packet.  Applications submitted via e-mail or fax will not be accepted. | | | |

申請人簽名 申請日期(D/M/Y)

Applicant’s Signature Date of Application

**切結書 Deposition**

|  |  |
| --- | --- |
| 報考系所別  Appendix 2  School/Institute of Application | **◎人文社會學群 Graduate School of Humanities and Social Sciences**  □生命教育碩士學位學程 Life Education MA Program  □社會企業與創新碩士學位學程 Social Enterprise and Innovation MA Program  **◎佛教學系Department of Buddhist Studies**  □碩士Master |
| 姓名Full Name | 中文 (Chinese) |
| 英文 (English) |
| 1. 本人保證未具僑生身分且符合「法鼓文理學院111學年度外國學生入學招生簡章」所規定之申請資格。   I declare that I do not possess Overseas Chinese student status and conform to the application requirements stipulated in the DILA International Student Admission Guide for the Academic Year 2022-2023.   1. 本人未曾以「僑生回國就學及輔導辦法」進入中華民國國內各大專院校就讀。   I have never entered and attended any other college or university in the R.O.C. under the “Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan”.   1. 本人保證不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。   I declare that I do not hold the nationality of Hong Kong, Macau, or the People’s Republic of China.   1. 本人所提供之所有相關資料（包括學歷、護照及其他相關檔之正本及其影本）均為合法有效之文件，如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實即取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。   All the materials I have provided (including originals and copies of diploma, passport, and other relevant documents) are legal and valid documents. Should any false declaration, violation of the regulations or forging documents be found, my eligibility for admission to DILA will be immediately cancelled, my student status will be revoked, and no relevant certificate of academic credits or diploma will be issued.   1. 本人所提供之最高學歷證明是在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格。此所持有之證件相當於中華民國國內之合法學校授予之相當學位。如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實，即取消入學資格並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。   The highest academic degree I have submitted is valid and legally awarded in the country where I graduated, and is equivalent to the degree conferred by the corresponding accredited schools in the Republic of China. Should any false declaration, violation of the regulations or forging documents be found, my qualification for admission to DILA will be cancelled, my student status will be revoked, and no relevant certificate of academic credits or diploma will be issued.   1. 本人未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。如違反此規定並經查證屬實者，取消入學資格，並註銷學籍，且不發給任何有關之學分證明或畢業證書。   I have never been expelled from any university or college in the R. O. C. due to unsatisfactory conduct grade, failure in academic achievement or confirmed sentence in criminal cases. If I breach this regulation, my admission will be cancelled and my student status will be revoked. In addition, no relevant certificate of academic credits or diploma will be issued from DILA.   1. 本人已閱畢簡章條文，並遵守所有簡章上相關之規定。   I have read through the text of this admission guide and commit to abide by the relevant regulations in said text. | |
| 上述所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定等情事，若於入學後經查證屬實者，本人願接受學校註銷學籍處分，絕無異議。  I authorize Dharma Drum Institute of Liberal Arts to verify all of the above provided information. Should any false declaration or violation of the regulations be found and proved after my admission to DILA, I accept the consequences of having my student status revoked without any objection.  申請人(具結人)簽名 Applicant’s Signature  日期 Date / /  (day) (month) (year) | |

此處貼最近相片

Attach one recent passport-size

photograph here

**法鼓文理學院外國學生入學申請表**

Appendix 3

**Dharma Drum Institute of Liberal Arts**

**International Student Application Form**

No. 700, Fagu Rd., Jinshan Dist. New Taipei City 208303, Taiwan, R.O.C.

※申請人須以電腦打字完成本表件，並於下載列印後親筆簽名。

Download and print the form and sign the form personally.

※請另提供word電子檔寄至Email：luyouru@dila.edu.tw

Please provide Microsoft Word document of the form and send it to: luyouru@ dila.edu.tw. 檔名請寫：學生申請入學+姓名。

File name of the document: International Students Admission + (Name)

一、申請人資料 Personal Information

|  |
| --- |
| 擬申請就讀之系/學程及學位The Department/school and degree you apply for： |
| ◎人文社會學群 Graduate School of Humanities and Social Sciences  □生命教育碩士學位學程 Life Education MA Program  □社會企業與創新碩士學位學程 Social Enterprise and Innovation MA Program  ◎佛教學系Department of Buddhist Studies  □碩士Master，specialization : |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請人姓名  (中文)  Applicant's Name in Chinese |  | | | | | | | | | |
| 申請人姓名  (英文)  Applicant's Name in English |  | |  | | | | | | |  |
| (Last) | | (First) | | | | | | | (Middle) |
| 申請人中文法名  Dharma name in Chinese |  | | | | | | | | | |
| 出生日期  Date of Birth |  | 性　別Sex | | | □男Male □ 女Female | | | | | |
| 國　籍Nationality |  | 出生地點  Birth Place | | |  | | 護照號碼  Passport No. | |  | |
| 居留證號  Resident Certificate No. | |  | | | | | | | | |
| 永久地址  Permanent Address | □□□-□□郵遞區號  (Zip Code) | | | | | | | | | |
| 通訊地址  Mailing Address | □□□-□□郵遞區號(Zip Code)  (※此為本校郵寄錄取通知用地址，若屬國外地址，請務必提供正確可寄達之英文或原文地址，以免郵件被郵局退件，例越南，就請提供越南文的英文地址或越南文地址)  The notification of admission will be sent to this address. If the address is outside of Taiwan, please write down the correct address in English or in the country of destination’s language. For example, if the address is in Vietnam, please write down the address in English or in Vietnamese. | | | | | | | | | |
| 電子信箱  Email | **※至放榜通知期間，本校聯繫均以email方式為主，敬請您留意。**  Please provide your email address in case we need to contact you. During the application process, DILA communicates with applicants via email, therefore please check your email regularly. | | | | | | | | | |
| 電　話Telephone | ( ) | | | | 手機Cell phone | |  | | | |
| 申請人之父親/監護人  Applicant's Father/Guardian | 姓名Name |  | | | 出生日期  Date of Birth | |  | | 國　籍  Nationality |  |
| 通訊地址Mailing Address | □□□□□郵遞區號  (Zip Code) | | | | | | | | |
| 電子信箱  E-mail |  | | | | | | | | |
| 申請人之母親/監護人  Applicant's Mother/Guardian | 姓名  Full Name |  | | | 出生日期  Date of Birth | |  | | 國　籍Nationality |  |
| 通訊地址Mailing Address | □□□□□郵遞區號  (Zip Code) | | | | | | | | |
| 電子信箱  E-mail |  | | | | | | | | |
| 緊急聯絡人  Emergency Contact Person | 姓名  Full Name |  | | 與申請人關係 Relationship to the applicant | |  | | 電　話Telephone | | ( ) |
| 手機  Cell Phone | |  |
| 通訊地址Mailing Address | □□□□□郵遞區號  (Zip Code) | | | | | | | | |
| 電子信箱Email |  | | | | | | | | |
| 在台聯絡人姓名  Local Contact Person | 姓名  Full Name |  | | 與申請人關係 Relationship to the applicant | |  | | 電　話Telephone | | ( ) |
| 手機  Cell Phone | |  |
| 通訊地址Mailing Address | □□□□□郵遞區號  (Zip Code) | | | | | | | | |
| 電子信箱Email |  | | | | | | | | |

二、教育背景 / Educational Background

|  |  |
| --- | --- |
| 學位/文憑Degree/Diploma | |
| 高中  Senior high | 學校名稱Name of School： |
| 學校所在地City and Country： |
| 畢業日期 Date of Graduation (MM/DD/YY)： |
| 大學/學院  University/ College | 學校名稱Name of School： |
| 學校所在地City and Country： |
| 主修學門Major： |
| 副修學門Minor： |
| 學位Degree Obtained： |
| 取得學位日期 Date Degree Granted (MM/DD/YY)： |
| 研究所  Graduate Institute | 學校名稱Name of School： |
| 學校所在地City and Country： |
| 主修學門Major： |
| 副修學門Minor： |
| 學位Degree Obtained： |
| 取得學位日期 Date Degree Granted (MM/DD/YY)： |
| 其他  Other Training | 學校名稱Name of School： |
| 學校所在地City and Country： |
| 主修學門Major： |
| 副修學門Minor： |
| 學位Degree Obtained： |
| 取得學位日期 Date Degree Granted (MM/DD/YY)： |

三、語文能力Language Skills

(一)中文語文能力Chinese Language Skills

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 學習中文幾年?  How many years have you studied Chinese? | | |  | |
| 於何地受何人指導?  Under whose guidance and where? | | |  | |
| 學習中文環境 (高中、大學、語文機構)？  Where did you study Chinese (high school, college, language institute)? | | |  | |
| 您能否提供中文語文能力測驗證明？  Can you provide any Chinese language certificates? | | □是Yes  □否No | 何種證明?  If yes, what kind of Chinese language certificates can be provided? |  |
| 分數Score |  |
| 自我評估Please indicate your approximate level in the four Chinese skills. | | | | |
| 聽Listening | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 說Speaking | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 讀Reading | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 寫Writing | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |

(二) 英文語文能力English Language Skills

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 學習英文幾年?  How many years have you studied English? | | |  | |
| 學習英文環境 (小學/中學、大學、語文機構)？  Where did you study English (primary/secondary school, college, language institute)? | | |  | |
| 自我評估Please indicate your approximate level in the four English skills. | | | | |
| 聽Listening | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 說Speaking | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 讀Reading | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 寫Writing | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |

四、在校研習期間各項費用來源

How will you finance the major portion of your study at DILA?

|  |  |
| --- | --- |
| □個人儲蓄 Personal Savings | □獎助金 Scholarship |
| □父母供給 Parental Support | □其他 Other (Specify) |

五、健康情形Health Condition

□佳(Good) □尚可(Average) □稍差(Poor)

如有疾病或缺陷請敘明之 Describe any major impairment, disease or health problem you have.

(如有進一步說明，請另紙一併提出)(Additional information may be provided on a separate sheet of paper.)

\_

申請人簽名 (Applicant’s signature) 申請日期 (Date of application)

**申請入學未設戶籍具結書**

**Non-Household Registration Declaration for**

Appendix 4

**​Dharma Drum Institute of Liberal Arts International Applicants**

申請人 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(姓名)，具結本人自始未曾在臺設有戶籍。經查證如有不實，本人願依相關辦法被撤銷入學資格、開除學籍或取消畢業資格，絕無異議。貴校可不發任何學歷證明。

I, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(Full Name), declare that I have never registered household in Taiwan, R.O.C. If this statement is untrue, I shall accept the consequence of disqualification of my status whether it is admission, enrollment, or graduation, without any dispute. I accept there will be no issue of graduation certificate from your school.

＊如父母任一方具中華民國國籍，則須填寫具有國籍者之以下相關欄位。

The following information is required for the parent(s) with ROC citizenship.

父親中文姓名　Father’s Chinese Name：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

父親中華民國身份證號碼　Father’s R.O.C. ID number：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

母親中文姓名　Mother’s Chinese Name:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

母親中華民國身份證號碼Mother’s R.O.C. ID number：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

申請人Applicant’s Signature：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

護照（居留證）號碼Passport (ARC) No.：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

聯絡電話 Phone : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

電子郵件 Email：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

具結日期 Date： / /

(day) (month) (year)

**財 力 證 明**

Appendix 5

**Financial Guarantee Statement**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 保證人  Guarantor |  | | | 性 別  Gender |  |
| 保證人職業  Occupation of Guarantor | |  | | 國 籍  Nationality |  |
| 保證人地址  Address of Guarantor | |  | | | |
| 被保人  Applicant | |  | | | |
| 保 證 人 與 被 保 人 關 係  Relation between the Guarantor and the Applicant | | |  | | |
| 茲保證被保人在法鼓文理學院就讀期間所需之學雜費與生活費用及返國機票費由本人完全負責  I guarantee that I will be fully responsible for the specified amount of the cost of attendance for the above named student (Applicant) for the duration of his/her attendance at Dharma Drum Institute of Liberal Arts. I understand that tuition and fees are subject to change without notice. I guarantee that I have sufficient funds available as listed below and have made the necessary arrangements to meet the financial obligations of the student for attendance at Dharma Drum Institute of Liberal Arts. I enclose proof of this funding in the form of an original statement or letter from a bank and dated within the past two (2) months. | | | | | |
| 保 證 人 簽 名  Guarantor’s Signature | |  | | 日 期  Date |  |

＊Dharma Drum Institute of Liberal Arts estimation of cost of attendance for an international student enrolled full-time for two academic years amounts to NTD 120,000 or USD 4,000 equivalent, as follows:

|  |  |
| --- | --- |
| Tuition and Fees | NTD 60,000  Or USD 2000 |
| 1. Full tuition fee 2. Facilities expenses 3. Health insurance 4. One-way airfare   (Tuition fees are waived for monastics.) |

|  |  |
| --- | --- |
| Living Expenses | |
| 1. Books and supplies  2. Room and board (on campus)  3. Personal expenses (e.g., winter clothes, laundry, meals, travel, etc. These costs may vary according to each student’s lifestyle and transportation costs.) | NTD 60,000  or.USD 2,000 |

|  |
| --- |
| **授權書 Authorization**   1. 我授權法鼓文理學院蒐集、處理及使用招生簡章中所載各表件之個人資料，以進行招生及錄取後的相關作業。我瞭解所提供資料的處理及使用，是受到個人資料保護法及相關法令之規範。   I authorize all the personal information provided in the forms attached to the Admission Guidelines for International Students to be collected, processed and used by Dharma Drum Institute of Liberal Arts(DILA) only to proceed with the student admissions related work and subsequent work after admitted to DILA. I understand the process and use of my personal information will comply with the Personal Information Protection Act and relevant regulations enacted by the Taiwan, R.O.C. government.   1. 我明白此授權書為報名所須，始符合報名資格。   I understand this authorization is required for registration in order to fulfill the qualification of the student admission.  ☐ 我已詳閱授權書，瞭解並同意受本授權書之拘束（請打勾）  ☐ I have read and fully understand the agreement. (Please tick)  報名者簽名(中文姓名):  Signature (Full Name):  Date(日期)： / /  (day) (month) (year) |

**研讀計畫Study Plan**

Appendix 6

Appendix 7.1

姓 名/Applicant:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期/ Date:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

請以中文撰寫約1500字的研讀計畫書，內容大綱為：1.與學習主題相關之學歷背景。2. 學習主題或方向、動機與目的或重要性。如有需要，可自行增印格式。

Please write a Study Plan in Chinese (about 1500 words), including: 1. academic or personal training related to your proposed study , 2. study topic or direction, reasons and purposes of the proposed study. Copy additional pages if needed.

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Appendix 7.2

**考生自傳Personal Statement**

姓 名/Applicant:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期/ Date:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**請以中文撰寫約500字的自傳，敘述個人的相關學經歷、報考動機與目的、以及未來規劃。如有需要，可自行增印格式。**

Please write a Personal Statement for approximately 500 words in Chinese, stating personal and academic background, reasons and purposes for applying to DILA, and career planning after finishing your study. Copy additional pages if needed.

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

Appendix 8

From

**2022–2023 烏克蘭籍學生入學申請**

**Application for Admission for Ukrainian International Students , 2022–2023**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Full Name in Chinese)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Full Name in English)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Address)

**TO: 法鼓文理學院 國際事務組 收**

Office of International Affairs

Dharma Drum Institute of Liberal Arts

**​** 208303 新北市金山區法鼓路700號

No. 700 Fagu Road, Jinshan Dist.,

New Taipei City 208303, Taiwan, R.O.C.

TEL：+886-2-24980707#5304

**請將本表貼於報名信封袋上，以掛號郵寄。(海外地區建議使用DHL等快遞服務)**

Please attach this application cover sheet to the outside of the application

package envelope and sent by registered mail or courier.

**(DHL is recommended for application packages mailed from overseas.)**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

寄送日期／Mailing Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**本區請勿填寫**

Please do not write in this space.

申請編號\_\_\_\_\_\_\_\_ 收件日期\_\_\_\_\_\_\_\_\_

審查人員\_\_\_\_\_\_\_\_ 審查日期\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**法鼓文理學院外國學生入學規定**

Appendix 9

中華民國96年4月8日教務與研發會議通過

中華民國96年5月15日教育部臺文字第0960072899號函核定

中華民國96年12月13日教育部臺文字第0960193724號函修正核定

中華民國97年08月28日教育部臺高(二)字第0970169349號函修正核定

中華民國100年2月23日教務與研發會議修正通過

中華民國100年3月24日教育部臺文字第1000048506號函修正核定

中華民國100年4月22日教育部臺文(二)字第1000066290號函修正核定

中華民國101年11月21日教務與研發會議修正通過

中華民國101年12月21日教育部臺文(二)字第1010246216號函修正核定

中華民國107年5月2日第4次教研會議修正通過

中華民國107年5月29日教育部臺教文(五)字第1070078201號函修正核定

|  |  |
| --- | --- |
| 一、 | 本規定依據教育部「外國學生來臺就學辦法」第六條規定訂定之。 |
| 二、 | 外國學生申請入本校修讀學位或申請選讀本校課程者，依本規定辦理之。  本校招收外國學生應訂定外國學生招生簡章，詳列招生學系、修業年限、招生名額、申請資格、甄選方式及其他相關規定。 |
| 三、 | 符合下列身份資格之一者得依本規定申請入學：  (一)具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者。  (二)具外國國籍並符合下列規定，且最近連續居留海外六年以上者，亦得依本規定申請入學。  1.申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。  2.申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許 可喪失中華民國國籍之日起 至申請時已滿八年。  3.前二目均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度經海外聯合招生委員會分發。  依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經教育部核准，得不受前項規定之限制。  第一項第二款所定六年、八年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。  第一項第二款所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。  但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：  (一)就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。  (二)就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。  (三)交換學生，其交換期間合計未滿二年。  (四)經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。  具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於「教育部外國學生來臺就學辦法」中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第一項規定之限制。 |
| 四、 | 具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本規定申請入學。  前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合第三點第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。  曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本規定申請入學。  前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合第三點第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限：其在國內停留期間，不併入海外連續居留期間計算。  第一項及第三項所定六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。  第一項至第四項所定海外，準用第三點第四項規定。 |
| 五、 | 本校實際招收入學之外國學生，其名額以教育部核定本校當學年度招生名額外加百分之十為原則，並應併入當學年度招生總名額報教育部核定；申請招收外國學生名額超過當學年度核定招生名額外加百分之十者，應併同提出增量計畫（包括品質控管策略及配套措施）報教育部核定。但本校與外國大學合作並經教育部專案核定之學位專班，不在此限。  本校當學年度核定招生總名額內，若有本國學生未招足之情形，得以外國學生名額補足。  第一項招生名額，不含未具正式學籍之外國學生。 |
| 六、 | 申請入本校修讀學位之外國學生，應具備下列資格：  一、符合修讀各級學位之入學資格或具有與我國學制相當之同等學力資格。  二、未曾遭國內學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學之情形。  三、申請人應具備中國語文聽、講、讀、寫能力，且在原畢業學校各科成績均及格。申請入學士班者，學業總平均及相關主要學科成績均在C或七十分以上；申請入碩士班者，學業總平均及相關主要學科成績均在B或七十五分以上。 |
| 七、 | 符合申請資格者，應依該學年度簡章規定期限檢具下列表件向本校國際事務組提出申請：  (一)入學申請表一式二份（各貼二吋脫帽半身照片一張）。  (二)護照影本一份。  (三)學歷證明文件：  1.大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。  2.香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。  3.其他地區學歷：  (1)海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。  (2)前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。  (四)足夠在臺就學之財力證明，或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。  (五)中文留學計畫書一份（須含學習動機、期限及未來展望）。  (六)推薦書一份。  (七)申請系、所、學位學程規定之其他文件。  申請人以註冊入一學系、所、學位學程修讀一級學位或選讀課程為限。  外國學生已在臺完成學士以上學位，繼續申請入學本校碩士以上學程者，得檢具我國各校院畢業證書及歷年成績證明文件，依第一項規定申請入學，不受第一項第三款規定限制。  本校審核外國學生之入學申請時，對第一項第三款至第四款未經我國駐外機構、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。  外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部（班）或私立高級中等以下學校外國課程部班畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件，依第七點規定申請入學，不受第八點及第七點第一項第三款規定之限制。 |
| 八、 | 外國學生依第三點及第四點規定申請來臺就學，以一次為限。於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程，得逕依本校規定辦理外，如繼續在臺就學者，其入學方式應與我國內一般學生相同。 |
| 九、 | 外國學生入學申請之審查，依下列程序行之：  (一)國際事務組收件後進行資格審查，詳細核對申請人之資格及各項表件是否符合及齊備後，並送交學系、學程進行初審，學系、學程得視需要安排相關考試(含語言能力測驗)。  (二)學系、學程將初審通過者，提送本校招生委員會議複審。  (三)複審錄取者，經校長核定後，發錄取入學通知。  初審或複審未獲錄取者，除由教務組另函通知外，各項申請表件(不含所附證明文件正本)及所繳費用均不予退還。 |
| 九之一、 | 外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事，應撤銷錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，應由學校撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。 |
| 十、 | 外國學生不得申請就讀本校所辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別屬經教育部專案核准之課程者，不在此限。 |
| 十一、 | 核准入學之外國學生，應於規定日期完成註冊手續；如因重病或重大事故不能按時入學時，應檢具有關證明，於註冊截止日前，向本校申請保留入學資格一年。  如因簽證或其他特殊事故不能按時註冊，應檢具有關證明，逕向本校申請延期註冊，未逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於當學期入學；已逾該學年第一學期修業期間三分之一者，於第二學期或下一學年註冊入學。但教育部另有規定者，不在此限。 |
| 十二、 | 外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。  前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外機構驗證。 |
| 十三、 | 外國學生入學本校後，其轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事，應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統登錄。  成績考核及其他有關事項，依本校學則暨相關規定辦理。 |
| 十四、 | 外國學生於本校畢業後，經本校核轉教育部許可在我國實習者，其外國學生身分最長得延長至畢業後一年。  外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。  外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再依本規定申請入學。  就讀我國學校且在學之學士班外國學生轉學本校者，依本校佛教學系學士班學則及佛教學系學士班新生暨轉學生招生規定辦理。轉學生註冊入學，其學分抵免得依本校佛教學系學士班學則、佛教學系學士班學分抵免辦法及通識課程學分抵免辦法辦理。但不招收正在境外學校就讀者 。  外國學生如有休、退學或變更、喪失學生身分等情事，國際事務組應通報外交部領事事務局及學校所在地之內政部移民署各服務站，並副知教育部。  外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者，本校應即依規定處理。 |
| 十五、 | 本校因國際學術合作計畫或其他特殊需求需成立外國學生專班者，應依專科以上學校總量發展規模與資源條件標準相關規定，報教育部核定。 |
| 十六、 | 本校外國學生入學申請由國際事務組負責辦理，休、退學或變更、喪失學生身份等案件由教務組負責處理；學業之輔導、考核、聯繫等事項由其就讀學系、學程負責。  平時生活之輔導、考核、聯繫等事項由課外活動與生活輔導組負責。  課外活動與生活輔導組應於每學年度，不定期舉辦外國學生相關輔導活動。 |
| 十七、 | 外國學生就學應繳之費用，依下列規定辦理：  (一)經駐外機構推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者，依本校所定我國學生收費基準辦理。  (二)依教育合作協議入學者，依協議規定辦理。  (三)前二款以外之外國學生，依其本校所定外國學生收費基準，並不得低於同級私立學校收費基準。  依「教育部外國學生來臺就學辦法」，中華民國一百年二月一日修正施行前已入學之學生，該教育階段應繳之費用，仍依原規定辦理。 |
| 十八、  十九、 | 本規定未盡事宜，依教育部「外國學生來臺就學辦法」暨本校相關規定辦理之。  本規定經教研會議通過，陳請校長核准，並報教育部核定後實施，修正時亦同。 |